

**Совет Безопасности**Distr.: General
30 June 2011

**Резолюция 1994 (2011),
принятая Советом Безопасности на его 6572-м заседании
30 июня 2011 года**

Совет Безопасности,

с обеспокоенностью отмечая, что на Ближнем Востоке наблюдается напряженная обстановка, которая, вероятно, будет сохраняться, если и до тех пор, пока не будет достигнуто всеобъемлющее урегулирование, охватывающее все аспекты ближневосточной проблемы,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением от 13 июня 2011 года (S/2011/359) и вновь подтверждая также свою резолюцию 1308 (2000) от 17 июля 2000 года,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу серьезных событий, произошедших в районе деятельности СООННР 15 мая и 5 июня и поставивших под угрозу сохранявшееся в течение длительного времени прекращение огня,

1. *призывает* соответствующие стороны незамедлительно осуществить его резолюцию 338 (1973) от 22 октября 1973 года;

2. *призывает* все стороны в полной мере сотрудничать с СООННР в их деятельности и обеспечивать безопасность персонала Организации Объединенных Наций, а также предоставлять ему беспрепятственный и незамедлительный доступ при выполнении им своего мандата в соответствии с действующими соглашениями;

3. *напоминает* об обязательстве обеих сторон в полной мере соблюдать условия Соглашения о разъединении сил 1974 года и *призывает* стороны проявлять максимальную сдержанность и не допускать никаких нарушений режима прекращения огня и района разъединения;

4. *приветствует* предпринимаемые Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением усилия по осуществлению проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и по обеспечению полного соблюдения их персоналом кодекса поведения Организации Объединенных Наций, просит Генерального секретаря продолжать принимать все необходимые меры в этой связи и информировать о них Совет Безопасности и настоятельно призывает страны, предоставляющие войска, принимать превен-



тивные и дисциплинарные меры для обеспечения надлежащего расследования таких деяний и наказания за них в тех случаях, когда к ним причастен их персонал;

5. *постановляет* продлить мандат Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на шестимесячный период — до 31 декабря 2011 года;

6. *просит* Генерального секретаря представить в конце этого периода доклад о развитии ситуации и мерах, принятых в целях осуществления резолюции 338 (1973), включая оценку, с рекомендациями, если таковые будут, оперативного потенциала СОООНР, с тем чтобы конфигурация Сил в наибольшей степени соответствовала выполнению ими своего мандата.
